

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 22487331	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50332119	GiornoSped. Versandtag 2022-09-21
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0196156		
	Bolla	22487331		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003884802		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20170714		
0010	Nr-art-clie	9009067475		
		080692290-6063-10		
	080-692-290	F-589630.K/0-7#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0055296406	di cui	3120# 951389431 001
	Charge	0057092124	di cui	3120# 951490324 003
	Charge	0057092124	di cui	3120# 951490728 002
	Charge	0057092124	di cui	3120# 951491882 004
	Charge	0057662248	di cui	3120# 951519093 005
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			
	5 P-38-A0806	Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		Descriz. clienti
	5 P-26-SGP3	Pallet 800X600X160-INA-HLZ		TBA-500274
	40 P-14-C0328	SLC GR-400X300X280-PP		TBA-500273
	1560 P-42-BR2	-225X46X43,5-39-A Tube 45.5X43.5		
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index	Kolli	PesoL.	tara Nr.espresso
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	50332119-001	951389431	105,2	39,7 340476439513894312
	50332119-002	951490728	105,0	39,5 340476439514907288
	50332119-003	951490324	105,6	40,1 340476439514903242
	50332119-004	951491882	105,6	40,1 340476439514918826
	50332119-005	951519093	104,8	39,3 340476439515190931
	Continuazione 2			

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

08:18

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **EX**

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 22487331	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50332119	GiornoSped. Versandtag 2022-09-21
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Na. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno **BA**

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	Somma per spediz.	50332119 5 colli	526,2 198,7	1,714 m3
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG				
AVIEXP22487331				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

08:18



seit über

56
Jahren

Ludwigsburg, 21.09.2022

Seite 1 von 2

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-008153 vom 21.09.2022



22-008153

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNAP S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN			6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 26.09.2022			7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 21.09.2022			8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	22487305	5	COLLI	Getriebeteile	10.622	73,58
2	22487307	1	COLLI			
3	22487313	2	COLLI			
4	22487316	1	COLLI			
5	22487317	1	COLLI			
6	22487331	5	COLLI			
7	22487333	4	COLLI			
8	22487339	4	COLLI			
9	22487343	2	COLLI			
10	22487348	7	COLLI			
11	22487351	4	COLLI			
12	22487353	7	COLLI			
13	22487355	1	COLLI			
14	22487356	5	COLLI			
15	22487993	7	COLLI			
16	22488083	5	COLLI			
17	22489372	2	COLLI			
Summe:		63,00	COLLI	10.622,00		
16 Anweisungen des Absenders			17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger			21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäß gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 Modugno (BA) "Ricevuta con riserva di verifica qualità e quantità" 20 SET 2022			
19 Kfz	Amliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer, Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 8501540600
BLZ: 604 600 08
IBAN: DE44 2512 0510 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604